

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JULY 8, 1898.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 17th day of June, 1898, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the lands commonly called or known as Kiralagaswilahena, or Wannigehena Baddagehena, Gorakamidellahena, and Kekunehena, situate in the villages of Palatuwa in the Gangaboda pattuwa and Malimbada in the Weligam korale of the Matara District, in the Southern Province, containing in extent about 77 acres 2 roods and 22 perches, as described in the annexed plan, and bounded as follows: on the north by Kiralagaswila belonging to Wickramaratna Mudaliyar, Talawapuladuwwewatta belonging to Hembage Punchi Baba and others, Kiralagaswilakoratuwa belonging to Hembage Punchi Baba and others; on the east by Kiralagaswilawatta, belonging to Hembage Punchi Baba and others, Kebellagahalangawatta belonging to Gedarawattege Babehami and others, Giganagewatta belonging to Gedarawattege Setuhami and others, Kospelakoratuwwawatta belonging to Manage Babune and others; on the south by Kappittawilakumbura belonging to E. R. Gunaratna Mudaliyar, Nawagunawatta belonging to Dematawattege Adrian and others, Bindichhawewakumbura belonging to Gedarawattege Jayan and others, Magaliyadda belonging to Dematawattege Wattuhami and others, Gorakamidellekoratuwa claimed by Dematawattege Wattuhami and others, Wewakumbura belonging to Dematawattege Wattuhami and others, Baddegehenakoratuwa claimed by Manage Juanis and others, Bulugahakoratuwa belonging to Dematawattege Wattuhami and others, Dunukeiyawatta belonging to Dematawattege Tinanhami; on the west by Mannehkemullehena belonging to Crown and Pahalakoratuwwawatta belonging to Gedarawattege Kottan and others—appear before me at my office at Matara and make claim to the said lands or to some interest therein:

I, John Penry Lewis, Special Officer appointed under Ordinance No. 1 of 1897, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 17th day of September, 1898, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said lands are the property of the Crown.

J. P. LEWIS, Special Officer.

දකුණු පළාතට අයිති මාතර දිස්ත්‍රික්කේ ගහබඩපත්තුවේ පාලුවව සහ වැලිගම්කෝරලේ මාලිම්බඩ යන ගම්වල තිබෙන මේ සමග අමුතාපු සිතියමේ පෙනෙන අක්කර 77කුත්, රූවිස් 2කුත්, පර්චස් 22ක් පමණ භිම්බාසිහ ඇති කිරලගස් විලයෙන් තොහොත් වන්නියේ හේනද, බද්දේගේහේනද, ගොරකදිල්ලේ හේනට සහ කැකුනේ හේනටත් මායිම් : උතුරට විකුමරත්ත මුදියන්සේරලාමාට අයිති කිරලගස්විලද, හෙම්බාගේ පුන්ච්චබඩට සහ තවත් අයට අයිති තලවිලදුම්බේ වත්තද, එම අගවිච්චන්ට අයිති කිරලගස්විලේ කොරවුවද; නැගෙනහිරට හෙම්බා පුන්ච්චබඩට සහ තවත් අයට අයිති කිරල ගස්විලේ වත්තද, ගෙදරවත්තේගේ බබේහාමිට සහ තවත් අයට අයිති කැබැල්ලගහලකවත්තද, ගෙදරවත්තේගේ සේකු හාමිට සහ තවත් අයට අයිති ගිගණගේ වත්තද, මානගේ බඩුනේට සහ තවත් අයට අයිති කොස්පැලකොරවුවේ වත්තද; දකුණට ඊ. ආර්. ගුණරත්න මුදියන්සේරලාමාට අයිති කපිත්තාච්චේ කුඹුරද, දෙමටවත්තේගේ අදිරිගන්ට සහ තවත් අයට අයිති නවදණවත්තද, ගෙදරවත්තේගේ ජකන්ට සහ තවත් අයට අයිති බිද්දිව වැගේ කුඹුරද, දෙමටවත්තේගේ වත්ත හාමිට සහ තවත් අයට අයිති මගලියද්දද, දෙමටවත්තේගේ වත්තහාමි සහ තවත් අයට අයිති බුළුගහකොරවුවද, දෙමටවත්තේගේ නිනන්හාමිට අයිති පුනකෙසියාවත්තද; බස්නාහිරට රජසන්තක මන්නාගේකැමුල්ලේ හේනද, ගෙදරවත්තේගේ කොන්නන්ට සහ තවත් අයට අයිති පහලකොරවුව වත්තද යන මේ සතර මායිම් තුල තිබෙන ඉහත සඳහන් ඉඩම්වලට අයිතිවැසිකම් කියාසිටින යම් තැනැත්තෙක් ඇතුළතම් මෙවන්පටින් ගතවත් වම් 1898වේ ජූනි මස 17 වෙනි දින පටන් හත්මාසයක් ඇතුළත මාතර මගේ කන්තෝරුවේදී මා ඉදිරිපිටට ඇවිත් ඉහත සඳහන් ඉඩමට අයිතිවැසිකම් පෙන්වා සිටිනට නොසලස්වන වම් 1897වේ නොමිමර එකේ ආඥාපණයෙන් ප්‍රකාරයට පත්කරපු මුලාදානි ධානාන්තරය දරණ ජෝන් පැන්රි එච්ස් යන මට වම් 1897වේ නොමිමර එකේ ආඥාපණයෙන් ලැබී තිබෙන බලයේ ප්‍රකාරයට මම එසින් මේ දැන්වීමපත්‍රයේ කාලය ඉකුත්වෙන දිනදී හෙවත් වම් 1898වේ සැප්තැම්බර් මස 17 වෙනි දිනදී ඉහත සඳහන් ඉඩම් ආණ්ඩුව සන්තක ඉඩම් හැටියට මගේ අත්සනින් ප්‍රකාශ කරණ බව මෙසින් දන්වමි.

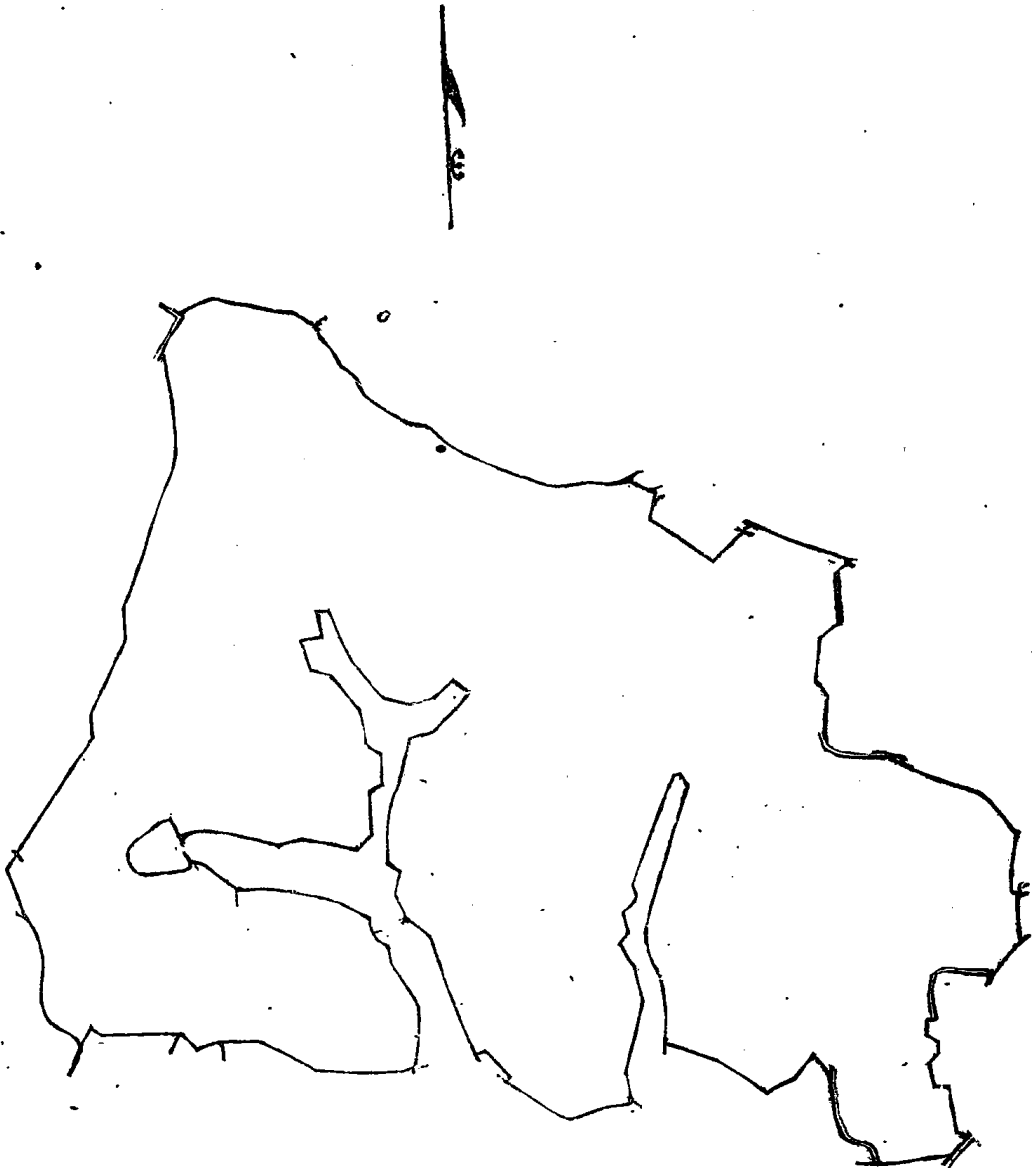
ජේ. පී. එච්ස්, වම් 1897වේ නොමිමර එකේ ආඥාපණයෙන් ප්‍රකාරයට ධානාන්තරය ලත් මුලාදානික වම්හ.

இத்தால் யாவரு மரியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1898 ம் ஆண்டு ஜூன் 17 ந் திகதி தொடக்கம் மூன்றுமாதத்திற்குள் தென் மாகாணத்தின் மாத்தறை மூல்திரிக்கில் கங்கப்பாடபத்துவைச்சேர்ந்த பாலபிவும் வெலிகம்கோணையச்சேர்ந்த மாலிம்படியும் பென்னும் கிராமத்திலுள்ள கிரளகஸ்விலகேன அல்லது வன்னிகேகேன, பத்தகேகேன, கொறகமிதெல்லேகேன, கெகுளேகேன பென்று பொதுவாய்ச் சொல்லப்படுகிற அல்லது அறியப்படுகிறவும், இத்தோடணத்திற்குக்கும் டாப்பில் விவரிக்கப்பட்டதும் 77 ஏக்கர் 2 றூட் 22 பர்சஸ் விஸ்தாரமுள்ளது :—

எல்லை, வடக்கு-விக்கமறமத்தன்முதலியாருடையது கிறலகஸ்வில, கெம்பாகே புஞ்சிப்பாயும் சிலபேர்களுக் குழுடையது தளவபுலனாவேவத்த, மேற்சொல்லியவர்களுடையது கிறளகஸ்விலேகொறபிவ; கிழக்கு-கெம்பா.

கே புஞ்சிப்பாயும் சிலபேர்களுக்குமுடையது கிழக்கில்லேவத்த, கெதறவத்தேகே பபேகாமியும் சிலபேர்களுக்குமுடையது கெபெள்ளககளங்கவத்த, கெதறவத்தேகே சேதுகாமியும் சிலபேர்களுக்குமுடையது கீனகேவத்த, மானகே பபுனேயும் சிலபேர்களுக்குமுடையது கொஸ்பெலகொறடுவவத்த; தெற்கு-இ. ஆர். குன்றத்தையாருடையது கயித்தவிலேகும்புர, தெமடவத்தேகே அதிரியனும் சிலபேர்களுக்குமுடையது நவகுணவத்த, கெதறவத்தேகே சயனும் சிலபேர்களுக்குமுடையது பிந்திச்சுவேவகும்புர, தெமடவத்தேகே வத்துகாமியும் சிலபேர்களுக்குமுடையது மகலயத்த, தெமடவத்தேகே வத்துகாமியும் சிலபேர்களுக்கும் உரித்துச்சொல்லும் கொறகமிதெளளேகொறடுவ, மேற்சொல்லியவருடையது வெவேகும்புர, மானகே சுவானிசும் சிலபேர்களுக்கும் உரித்துச்சொல்லும் பத்தேகேகேகொறடுவ, தெமடவத்தேகே வத்துகாமியும் சிலபேர்களுக்குமுடையது புலககொறடுவ, தெமடவத்தேகே தினன்காமியுடையது தனுடெய்யாவத்த; மேற்கு-அரசாட்சிக்குள்ள மனனகேகெமுள்ளேகேன, கெதறவத்தேகே கொத்தனும் சிலபேர்களுக்குமுடையது பகலகொறடுவவத்த. இந்த எல்லைகளுக்குளடங்கிய காணிகளுக்கு உரித்துப்பாராட்டுகிறவர்கள் யாராயினும் இருந்தால் அவர்கள் என்முன்பாக மாத்துறை எனது கந்தோரில் தெரிபட்டு மேற்செல்லிய காணிகளுக்கு உரிமை அல்லது உடர்தை காண்பியாதிருந்தால் 1897 ம் ஆண்டின் முதலாம் நொம்பர் சட்டத்தின்படி குறிப்பான உத்தியோகஸ்தராக ஜோன் பென்ரி லிவிஸ் ஆகிய நான் 1897 ம் ஹூ-த்தின் முதலாம் இலக்கச்சட்டத்தினால் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு இந்த அறிவித்தல் முடிவு பெறும் திகதியாகிய 1898 ம் ஹூ புரட்டாசின் 17 ந் திகதியில் என் கையொப்பமிட்டு எழுத்துமூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணிகள் முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியரங்கப்படுத்துவேன்.

ஜே. பி. லிவிஸ்,
குறிப்பான உத்தியோகஸ்தர்.



4919

14121, 14122, 14123, 14124, 14125, 14126, and 14120

Surveyor-General's Office,
Colombo, April 27, 1898.

ALFRED E. WACKRILL,
for Assistant Surveyor-General.